



Snow Tube  
Schneeschlauch  
Tube à Neige  
Trineo Inflable para Nieve  
Tubo da Neve  
Opona do zjeżdżania  
**SP38130 SP38131**

**USA** office: Fontana    **AUS** office: Truganina    **GBR** office: Ipswich    **ITA** office: Milano    **POL** office: Gdańsk  
**DEU** office: FDS GmbH, Neuer Höltigbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland    **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS IMPORTANT SAFETY INFORMATION. PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

EN



### Before You Start

- ⚠ Please read all instructions carefully.
- ⚠ Retain instructions for future reference.
- ⚠ Separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

DE



### Vor dem Beginnen

- ⚠ Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.
- ⚠ Bewahren Sie die Anweisungen zur zukünftigen Verwendung auf.
- ⚠ Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- ⚠ Halten Sie alle kleinen Teile und Verpackungsmaterialien fern von Babys und Kindern, ansonsten besteht Erstickungsgefahr.

FR



### Avant de Commencer

- ⚠ Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- ⚠ Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- ⚠ Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- ⚠ Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

ES



### Antes de Empezar

- ⚠ Lea atentamente todas las instrucciones.
- ⚠ Conserve las instrucciones para futuras consultas.
- ⚠ Separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y firme.
- ⚠ Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto lejos de los bebés y los niños, ya que pueden representar un grave riesgo de asfixia.

IT



### Prima di Iniziare

- ⚠ Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni.
- ⚠ Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- ⚠ Separare e contare tutte le parti e gli accessori.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di assemblare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana, stabile.
- ⚠ Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano dalla portata di neonati e bambini, in quanto possono costituire un serio pericolo di soffocamento.

PL



### Zanim Zacziesz

- ⚠ Zapoznaj się z instrukcją.
- ⚠ Zachowaj instrukcję do wglądu.
- ⚠ Posortuj części i upewnij się, że zestaw jest kompletny.
- ⚠ Zapoznaj się ze sposobem montażu i postępuj zgodnie z instrukcją.
- ⚠ Zalecamy, aby montaż odbywał się możliwie najbliżej miejsca docelowego położenia produktu, aby uniknąć niepotrzebnego przesuwania.
- ⚠ Upewnij się, że produkt znajdzie się na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- ⚠ Upewnij się, że materiały wykorzystane podczas pakowania produktu oraz jego elementy znajdują się poza zasięgiem dzieci, gdyż stwarzają potencjalne ryzyko zadławienia.

EN

The important information contained in the product instructions must be read before use.

Do not use this product in sports associated with the risk of injury or death.

Take out the product carefully. Place the product in a large space and lay the product flat. Make sure you have enough space to use the product. Before inflating, please tighten the upper air nozzle and the bottom bowl holder with force. Unscrew the lid at the outer end of the air nozzle, use the attached hand pump, select a suitable inflating port and plug the air nozzle hole, and inflate the product until the product is saturated and feels firm when touching the product with your hand. Please do not use a high pressure air machine to inflate the product, because high pressure air will produce high pressure and damage the product.

It is very important to monitor the amount of air in the product, the product inflation should not be too saturated, and the expansion of the air will stretch the product and cause joint damage. Misuse may damage the product.

This product requires little maintenance. Cleaning can be done with soapy water or mild detergent. Do not use talc powder or strong solvents. Clean and dry the product before storage. Fold it into a suitable size and store it in a cool, dry place, away from direct sunlight.

Avoid extreme temperatures and protect products from animals, especially rodents.

## General Troubleshooting Guidelines:

Symptom 1: Leakage of air nozzle

Solution: Check that the air nozzle is installed correctly.

Improper installation can cause air leakage.

Symptom 2: Broken product

Solution: Check whether the product has broken material, if there is broken material, please use the included repair kit to repair.

## Warning!

Follow these rules to reduce the risk of serious injury.

- Please read these instructions carefully before using the product.
- Do not use the snow tube under the influence of alcohol or other drugs.
- Adequate preparation for the sport is required.
- Prohibit over-speeding.
- Do not climb and slide too high.
- Smooth out the pit of snow caused by falling into the piste.
- Prevent plugging, chasing and bumping during skiing.
- Wear well-fitting, convenient clothing.
- It is strictly prohibited to play and amuse oneself in skiing.
- It is strictly prohibited to use on non-dedicated lanes.
- Skiing should be shortened in cold weather or when you feel tired.
- Do not struggle after an accident to prevent further injury.
- Do not exceed the manufacturer's recommended maximum number of passengers for a particular model.
- Children should only use it under adult supervision.
- Do not use if the product is damaged or leaking.

Users must be careful to avoid the above behaviors and reduce the occurrence of injuries.

**DE**

Die wichtigen Informationen in der Produktanleitung müssen vor dem Gebrauch gelesen werden.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht bei Sportarten, bei denen Verletzungs- oder Todesgefahr besteht.

Nehmen Sie das Produkt vorsichtig heraus. Stellen Sie das Produkt auf einen großen Platz und legen Sie es flach hin. Stellen Sie sicher, dass Sie genügend Platz haben, um das Produkt zu verwenden. Ziehen Sie vor dem Aufblasen die obere Luftdüse und die untere Schalenhalterung mit Kraft an. Schrauben Sie den Deckel am äußeren Ende der Luftdüse ab, verwenden Sie die beiliegende Handpumpe, wählen Sie eine geeignete Aufblasöffnung und stopfen Sie das Loch in der Luftdüse zu, und blasen Sie das Produkt auf, bis es gesättigt ist und sich fest anfühlt, wenn Sie es mit der Hand berühren. Bitte verwenden Sie zum Aufblasen des Produkts keine Hochdruckluftmaschine, da diese einen hohen Druck erzeugt und das Produkt beschädigt.

Es ist sehr wichtig, die Luftmenge im Produkt zu überwachen. Das Produkt darf nicht zu stark aufgepumpt werden, da die Ausdehnung der Luft das Produkt dehnen und Gelenkschäden verursachen würde. Falsche Verwendung kann das Produkt beschädigen.

Dieses Produkt erfordert nur wenig Wartung. Die Reinigung kann mit Seifenwasser oder einem milden Reinigungsmittel erfolgen. Verwenden Sie kein Talkumpuder oder starke Lösungsmittel. Reinigen und trocknen Sie das Produkt vor der Lagerung. Falten Sie es auf eine geeignete Größe und lagern Sie es an einem kühlen, trockenen Ort, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung.

Vermeiden Sie extreme Temperaturen und schützen Sie das Produkt vor Tieren, insbesondere Nagetieren.

## Allgemeine Anleitung zur Fehlersuche:

Symptom 1: Leckage der Luftdüse

Lösung: Prüfen Sie, ob die Luftdüse richtig installiert ist. Eine unsachgemäße Installation kann zu einem Luftaustritt führen.

Symptom 2: Gebrochenes Produkt

Lösung: Prüfen Sie, ob das Produkt gebrochenes Material hat.

Wenn es gebrochenes Material hat, verwenden Sie bitte das mitgelieferte Reparaturset, um es zu reparieren.

## ACHTUNG!

Befolgen Sie diese Regeln, um die Gefahr von schweren Verletzungen zu verringern.

- Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt benutzen.
- Benutzen Sie den Snow Tube nicht unter dem Einfluss von Alkohol oder anderen Drogen.
- Eine angemessene Vorbereitung auf den Sport ist erforderlich.
- Vermeiden Sie überhöhte Geschwindigkeiten.
- Klettern und rutschen Sie nicht zu hoch.
- Glätten Sie die durch den Sturz in die Piste entstandene Schneegrube.
- Vermeiden Sie während des Skifahrens das Steckenbleiben, Verfolgen und Anstoßen.
- Tragen Sie gut sitzende, bequeme Kleidung.
- Es ist strengstens verboten, beim Skifahren zu spielen und sich zu vergnügen.
- Es ist strengstens untersagt, nicht gewidmete Pisten zu benutzen.
- Bei kaltem Wetter oder wenn Sie sich müde fühlen, sollte das Skifahren verkürzt werden.
- Strengen Sie sich nach einem Unfall nicht an, um weitere Verletzungen zu vermeiden.
- Überschreiten Sie nicht die vom Hersteller für ein bestimmtes Modell empfohlene Höchstzahl an Passagieren.
- Kinder sollten das Produkt nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt oder undicht ist.

Die Benutzer müssen vorsichtig sein, um die oben genannten Verhaltensweisen zu vermeiden und das Auftreten von Verletzungen zu verringern.

**FR**

Les informations importantes contenues dans la notice du produit doivent être lues avant utilisation.

N'utilisez pas ce produit dans des sports associés à un risque de blessure ou de mort.

Sortez le produit avec précaution. Placez le produit dans un grand espace et posez le produit à plat. Assurez-vous de disposer de suffisamment d'espace pour utiliser le produit. Avant de gonfler, veuillez serrer avec force la buse d'air supérieure et le support du bol inférieur. Dévissez le couvercle à l'extrémité extérieure de la buse d'air, utilisez la pompe manuelle fournie, sélectionnez un port de gonflage approprié et bouchez le trou de la buse d'air, et gonflez le produit jusqu'à ce que le produit soit saturé et ferme lorsque vous touchez le produit avec votre main. Veuillez ne pas utiliser de machine à air haute pression pour gonfler le produit, car l'air à haute pression produira une haute pression et endommagera le produit.

Il est très important de surveiller la quantité d'air dans le produit, le gonflage du produit ne doit pas être trop saturé, et l'expansion de l'air étirera le produit et provoquera des dommages aux articulations. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit.

Ce produit nécessite peu d'entretien. Le nettoyage peut être effectué avec de l'eau savonneuse ou un détergent doux. N'utilisez pas de talc ni de solvants puissants. Nettoyez et séchez le produit avant de le ranger. Pliez-le dans une taille appropriée et rangez-le dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.

Évitez les températures extrêmes et protégez les produits des animaux, notamment des rongeurs.

## Directives Générales de Dépannage :

Symptôme 1 : Fuite de la buse d'air

Solution : Vérifiez que la buse d'air est correctement installée. Une mauvaise installation peut provoquer des fuites d'air.

Symptôme 2 : Produit cassé

Solution : Vérifiez si le produit présente un matériau cassé. S'il y a un matériau cassé, veuillez utiliser le kit de réparation inclus pour réparer.

## Avertissement !

Suivez ces règles pour réduire le risque de blessures graves.

- Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit.
- N'utilisez pas le tube à neige sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues.
- Une préparation adéquate pour le sport est requise.
- Interdisez les excès de vitesse.
- Ne grimpez pas et ne glissez pas trop haut.
- Aplatissez le creux de neige provoqué par une chute dans la piste.
- Empêchez les bouchages, les poursuites et les chocs pendant le ski.
- Portez des vêtements bien ajustés et pratiques.
- Il est strictement interdit de jouer et de s'amuser en skiant.
- Il est strictement interdit de circuler sur des voies non dédiées.
- Le ski doit être raccourci par temps froid ou lorsque vous vous sentez fatigué.
- Ne lutez pas après un accident pour éviter d'autres blessures.
- Ne dépassez pas le nombre maximum de passagers recommandé par le fabricant pour un modèle particulier.
- Les enfants ne doivent l'utiliser que sous la surveillance d'un adulte.
- Ne pas utiliser si le produit est endommagé ou fuit.

Les utilisateurs doivent veiller à éviter les comportements ci-dessus et à réduire les risques de blessures.

**ES**

Debe leerse la información importante contenida en las instrucciones del producto antes de utilizarlo.

No utilice este producto en deportes asociados con riesgo de lesiones o muerte.

Saque el producto con cuidado. Coloque el producto en un espacio amplio y colóquelo en posición horizontal. Asegúrese de que dispone de espacio suficiente para utilizar el producto. Antes de inflarlo, apriete con fuerza la boquilla de aire superior y el soporte de la cubeta inferior. Desenrosque la tapa del extremo exterior de la boquilla de aire, utilice la bomba de mano adjunta, seleccione un puerto de inflado adecuado y tape el orificio de la boquilla de aire, e infle el producto hasta que esté saturado y se sienta firme al tocarlo con la mano. Por favor, no utilice una máquina de aire de alta presión para inflar el producto, porque el aire de alta presión producirá alta presión y dañará el producto.

Es muy importante controlar la cantidad de aire en el producto, el inflado del producto no debe ser demasiado saturado, la expansión del aire estirará el producto y causará daños en las articulaciones. El mal uso puede dañar el producto.

Este producto requiere poco mantenimiento. La limpieza puede realizarse con agua jabonosa o detergente suave. No utilice polvos de talco ni disolventes fuertes. Limpie y seque el producto antes de guardarlo. Plieguelo en un tamaño adecuado y guárdelo en un lugar fresco y seco, alejado de la luz solar directa.

Evite las temperaturas extremas y proteja el producto de los animales, especialmente de los roedores.

## Guía General para la Solución de Problemas:

Síntoma 1: Fuga de la boquilla de aire

Solución: Compruebe que la boquilla de aire está instalada correctamente. Una instalación incorrecta puede provocar fugas de aire.

Síntoma 2: Producto roto

Solución: Compruebe si el producto tiene material roto, si hay material roto, por favor utilice el juego de reparación incluido para reparar.

## ¡Advertencia!

Siga estas normas para reducir el riesgo de lesiones graves.

- Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el producto.
- No utilice el tubo de nieve bajo los efectos del alcohol u otras drogas.
- Se requiere una preparación adecuada para el deporte.
- Prohíba el exceso de velocidad.
- No suba ni se deslice demasiado alto.
- Alise el pozo de nieve provocado por la caída en la pista.
- Evite taponamientos, persecuciones y golpes durante el esquí.
- Lleve ropa cómoda y bien ajustada.
- Está estrictamente prohibido jugar y divertirse esquiando.
- Está estrictamente prohibido utilizar en pistas no dedicadas.
- El esquí debe acortarse en tiempo frío o cuando se sienta cansado.
- No forcejee después de un accidente para evitar lesiones mayores.
- No supere el número máximo de pasajeros recomendado por el fabricante para un modelo concreto.
- Los niños sólo deben utilizarlo bajo la supervisión de un adulto.
- No lo utilice si el producto está dañado o tiene fugas.

Los usuarios deben tener cuidado para evitar los comportamientos mencionados y reducir la aparición de lesiones.

## IT

Le informazioni importanti contenute nelle istruzioni del prodotto devono essere lette prima dell'uso.

Non utilizzare questo prodotto in sport che comportano il rischio di lesioni o di morte.

Estrarre il prodotto con attenzione. Posizionare il prodotto in uno spazio ampio e stenderlo in piano. Assicurarsi di avere spazio sufficiente per utilizzare il prodotto. Prima di gonfiare il prodotto, stringere con forza l'ugello dell'aria superiore e il supporto della ciotola inferiore. Svitare il coperchio all'estremità esterna dell'ugello dell'aria, utilizzare la pompa a mano allegata, selezionare una porta di gonfiaggio adatta eappare il foro dell'ugello dell'aria, quindi gonfiare il prodotto fino a quando il prodotto è saturo e si sente solido quando lo si tocca con la mano. Non utilizzare una macchina ad aria compressa per gonfiare il prodotto, poiché l'aria ad alta pressione produrrebbe una pressione elevata e danneggerebbe il prodotto.

È molto importante controllare la quantità d'aria contenuta nel prodotto; il gonfiaggio del prodotto non deve essere troppo saturo e l'espansione dell'aria potrebbe allungare il prodotto e causare danni alle articolazioni. L'uso improprio può danneggiare il prodotto.

Questo prodotto richiede poca manutenzione. La pulizia può essere effettuata con acqua e sapone o con un detergente delicato. Non utilizzare talco o solventi forti. Pulire e asciugare il prodotto prima di riporlo. Ripiegare in una dimensione adeguata e conservarlo in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole.

Evitare temperature estreme e proteggere i prodotti dagli animali, in particolare dai roditori.

## Guida Generale alla Risoluzione dei Problemi:

Sintomo 1: Perdita dell'ugello dell'aria

Soluzione: Verificare che l'ugello dell'aria sia installato correttamente. Un'installazione non corretta può causare perdite d'aria.

Sintomo 2: Prodotto rotto

Soluzione: Controllare se il prodotto ha materiale rotto; in caso di rottura, utilizzare il kit di riparazione in dotazione per ripararlo.

## Avvertenza!

Seguire queste regole per ridurre il rischio di lesioni gravi.

- Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Non utilizzare lo snow tube sotto l'effetto di alcol o altre droghe.
- È necessaria un'adeguata preparazione allo sport.
- Vietare la velocità eccessiva.
- Non salire e scivolare troppo in alto.
- Spianare la buca di neve causata dalla caduta in pista.
- Evitare diappare, inseguire e urtare durante lo sci.
- Indossare un abbigliamento comodo e ben aderente.
- È severamente vietato giocare e divertirsi durante lo sci.
- È severamente vietato utilizzare piste non dedicate.
- È opportuno accorciare le sciare in caso di freddo o di stanchezza.
- Non sforzarsi dopo un incidente per evitare ulteriori lesioni.
- Non superare il numero massimo di passeggeri raccomandato dal produttore per un determinato modello.
- I bambini devono utilizzarlo solo sotto la supervisione di un adulto.
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato o presenta perdite.

Gli utenti devono prestare attenzione per evitare i comportamenti sopra descritti e ridurre il rischio di lesioni.

**PL**

Przed użyciem opony uważnie przeczytaj całą instrukcję i zachowaj ją do późniejszego wglądu.

Nie używaj opony do sportów ekstremalnych, stwarzających ryzyko urazów i śmierci.

Wybierz odpowiednie, przestronne miejsce do pompowania opony, a następnie ostrożnie wyjmij ją z opakowania i ułóż płasko na podłożu. Przed pompowaniem mocno dokręć górny zawór. Odkręć korek zaworu i dołączoną do zestawu ręczną pompką z odpowiednią końcówką pompuj oponę, aż poczujesz, że powierzchnia jest sztywna. Do pompowania nie używaj kompresora, gdyż zbyt wysokie ciśnienie może uszkodzić oponę.

Monitorowanie stopnia napompowania jest kluczowe dla bezpieczeństwa. Nadmierne ciśnienie może doprowadzić do uszkodzenia szwów i wycieku powietrza.

Opona nie wymaga skomplikowanej konserwacji, wystarczy przetrzeć ją wilgotną szmatką z łagodnym detergentem. Do jej czyszczenia nigdy nie używaj silnych chemikaliów, nie używaj też talku podczas jej przechowywania. Przed schowaniem opony wyczyść ją i dokładnie wysusz. Połóż ją w poręczny pakiet i przechowuj w chłodnym, suchym miejscu, nie narażonym na bezpośrednie słońce.

Chroń oponę przed wysoką temperaturą i przed zwierzętami, w szczególności gryzoniami.

## Rozwiązywanie najczęstszych problemów

Objaw 1: Zawór przepuszcza powietrze.

Rozwiązanie: Sprawdź, czy zawór jest prawidłowo wkręcony w oponę. Jego poluzowanie lub wkręcenie krzywo doprowadzi do wycieku powietrza.

Objaw 2: Z opony uchodzi powietrze.

Rozwiązanie: Dokładnie obejrzyj oponę i znajdź przebicie, a następnie zaklej je przy użyciu łątek, które dołączyliśmy do zestawu.

## Ostrzeżenie!

Aby zmniejszyć ryzyko wypadku stosuj się do poniższych wskazówek.

- Przed użyciem opony uważnie przeczytaj poniższe wskazówki.
- Nie używaj opony będąc pod wpływem alkoholu i innych substancji psychoaktywnych.
- Odpowiednio przygotuj się do zabawy.
- Nie rozwijaj zbyt dużych prędkości.
- Nie wspinaj się zbyt wysoko i nie zjeżdżaj ze stromych stoków.
- Jeśli przewrócisz się na trasie narciarskiej, wyrównaj ją po sobie.
- Nie ścigaj się i nie zderzaj z innymi uczestnikami zabawy.
- Zakładaj dobrze dopasowaną, wygodną odzież.
- Nie wygłupiaj się podczas zjazdu.
- Pod żadnym pozorem nie zjeżdżaj poza wyznaczonymi trasami. Grozi to poważnym urazem, a nawet śmiercią.
- Jeśli na dworze jest zbyt zimno lub czujesz się zmęczony, przerwij zabawę.
- W razie wypadku nie próbuj się podnosić. Poczekaj na pomoc, aby nie pogarszać urazów.
- Nie przekraczaj maksymalnej ilości osób dopuszczonej przez producenta dla danego modelu.
- Dzieci mogą zjeżdżać na oponie wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Nie używaj opony, jeśli jest uszkodzona lub uchodzi z niej powietrze.

Zignorowanie powyższych wskazówek stwarza ryzyko poważnych urazów, a nawet śmierci.

EN



### Return / Damage Claim Instructions

- ⚠ **DO NOT discard the box / original packaging.**  
In case a return is required, the item must be returned in original box. Without this your return will not be accepted.
- ⚠ **Take a photo of the box markings.**  
A photo of the markings (text) on the side of the box is required in case a part is needed for replacement. This helps our staff identify your product number to ensure you receive the correct parts.
- ⚠ **Take a photo of the damaged part (if applicable).**  
A photo of the damage is always required to file a claim and get your replacement or refund processed quickly. Please make sure you have the box even if it is damaged.
- ⚠ **Send us an email with the images requested.**  
Email us directly from marketplace where your item was purchased with the attached images and a description of your claim.

DE



### Rücksendung / Beschädigung Anweisungen

- ⚠ **Werfen Sie den Karton / die Originalverpackung NICHT weg.**  
Falls eine Rücksendung erforderlich ist, muss der Artikel in der Originalverpackung zurückgeschickt werden. Andernfalls wird Ihre Rücksendung nicht angenommen.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto von der Beschriftung des Kartons.**  
Für den Fall, dass ein Ersatzteil benötigt wird, benötigen wir ein Foto der Beschriftung (Text) auf der Seite des Kartons. So können unsere Mitarbeiter Ihre Artikelnummer identifizieren und sicherstellen, dass Sie die richtigen Teile erhalten.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto des beschädigten Teils (falls zutreffend).**  
Ein Foto des beschädigten Teils ist immer erforderlich, um eine Reklamation einzureichen und eine schnelle Bearbeitung Ihres Ersatzteils oder Ihrer Rückerstattung zu gewährleisten. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Karton haben, auch wenn er beschädigt ist.
- ⚠ **Schicken Sie uns eine E-Mail mit dem gewünschten Foto.**  
Schicken Sie uns eine E-Mail direkt vom Marktplatz, auf dem Sie den Artikel gekauft haben, mit den angehängten Fotos und einer Beschreibung Ihrer Reklamation.

FR



### Instructions De Retour / Réclamation De Dommages

- ⚠ **NE PAS jeter la boîte/l'emballage d'origine.**  
Dans le cas où un retour est requis, l'article doit être retourné dans sa boîte d'origine. Sans cela, votre retour ne sera pas accepté.
- ⚠ **Prenez une photo des marquages de la boîte.**  
Une photo des marquages (texte) sur le côté de la boîte est requise au cas où une pièce serait nécessaire pour le remplacement. Cela aide notre personnel à identifier votre numéro de produit pour s'assurer que vous recevez les bonnes pièces.
- ⚠ **Prenez une photo des dommages (le cas échéant).**  
Une photo des dommages est toujours requise pour déposer une réclamation et obtenir rapidement votre remplacement ou votre remboursement. Assurez-vous d'avoir la boîte même si elle est endommagée.
- ⚠ **Envoyez-nous un e-mail avec les images demandées.**  
Envoyez-nous un e-mail directement depuis le marché où votre article a été acheté avec les images ci-jointes et une description de votre réclamation.

ES



### Instrucciones de Devolución / Reclamación de Daños

- ⚠ **NO deseche la caja/embalaje original.**  
En caso de que se requiera una devolución, el artículo debe ser devuelto en la caja original. Sin esto su devolución no será aceptada.
- ⚠ **Tome una foto de las marcas de la caja.**  
Se requiere una foto de las marcas (texto) en el lado de la caja en caso de que se necesite una pieza para reemplazarla. Esto ayuda a nuestro personal a identificar su número de producto para asegurarse de que recibe las piezas correctas.
- ⚠ **Tome una foto de las piezas dañadas (si procede).**  
Una foto de los daños es siempre necesaria para presentar una reclamación y conseguir que su reemplazo o reembolso sea procesado rápidamente. Por favor, asegúrese de tener la caja aunque esté dañada.
- ⚠ **Envíenos un correo electrónico con las imágenes solicitadas.**  
Envíenos un correo electrónico directamente desde el mercado donde se compró su artículo con las imágenes adjuntas y una descripción de su reclamación.

IT



### Istruzioni Per La Restituzione / Reclamo Per Danni

- ⚠ **NON scartare la scatola / confezione originale.**  
Nel caso in cui sia richiesto un reso, l'articolo deve essere restituito nella scatola originale. Senza la scatola originale il tuo reso non sarà accettato.
- ⚠ **Fare una foto dei contrassegni sulla scatola.**  
È necessaria una foto dei contrassegni (testo) sul lato della scatola nel caso in cui la parte debba essere sostituita. Questo aiuta il nostro staff a identificare il numero del tuo prodotto per assicurarti di ricevere le parti corrette.
- ⚠ **Fare una foto di Danno (se è applicabile).**  
Una foto del danno è sempre necessaria per presentare un reclamo e ottenere rapidamente la sostituzione o il rimborso. Assicurati di avere la scatola anche se è danneggiata.
- ⚠ **Inviarci una mail con le immagini richieste.**  
Inviarci un'e-mail direttamente dal mercato in cui è stato acquistato il tuo articolo con le immagini allegate e una descrizione del tuo reclamo.

PL



### Zwroty i reklamacje

- ⚠ **Nie wyrzucaj oryginalnego opakowania.**  
Jeśli chcesz zwrócić produkt, musi znajdować się on w oryginalnym opakowaniu. Towar zwrócony w nieoryginalnym opakowaniu nie zostanie przyjęty.
- ⚠ **Zrób zdjęcie oznaczeń na opakowaniu.**  
Jeśli jakkolwiek część wymaga wymiany, zrób zdjęcie oznaczeń kodu produktu, który znajduje się na opakowaniu. Pozwoli nam to zidentyfikować produkt i dostarczyć ci właściwą część.
- ⚠ **Zrób zdjęcie uszkodzonej części (jeśli dotyczy).**  
Jeśli chcesz złożyć reklamację, zrób zdjęcie uszkodzonej części. Pozwoli nam to zatwierdzić reklamację i zlecić zwrot środków na twoje konto. Do złożenia reklamacji potrzebne będzie oryginalne opakowanie.
- ⚠ **Skontaktuj się z nami.**  
Skontaktuj się z nami telefonicznie, mailowo lub poprzez formularz kontaktowy. Załącz zdjęcia produktu i opis roszczenia.